

THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

No. 10,758 — FRIDAY, JANUARY 28, 1955

(Published by Authority)

PART IV-LOCAL GOVERNMENT

(Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately)

				PAGE			PAGE
Posts-Vacant	•	• •		79	Statements of Revenue and Expenditure		_
Examinations, R	esults of Exam	omations, &c.		83	Budgets	•	88
Local Governmen	nt Notification	s .	•	84	Sale of Properties		89
By-laws Notices under	the Local	 Authorities	Elections	85	Road Committee Notices	•	
Ordinance		**		87	Miscellaneous Notices		90

PART V published with this Issue contains List of Applications for Public Carriers' Permits for use of Lorries for fee or reward, &c.

Posts - Vacant

GENERAL CONDITIONS APPLICABLE TO APPOINTMENTS TO POSTS IN THE LOCAL GOVERNMENT SERVICE ADVERTISED IN PART IV OF THE "CEYLON GOVERNMENT GAZETTE"

- 1. Allowances.—Unless otherwise stated, Rent Allowance, temporary Cost of Living Allowance and temporary Special Living Allowance are payable according to Government Rates and Conditions.
- 2. Conditions of Service.—Appointments will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, as amended by the Local Government Service (Transitional Provisions) Ordinance, No. 5 of 1946, any further amendments of Ordinance No 43 of 1945, and the Regulations made thereunder, and other conditions of service as laid down by the Commission from time to time.
- 3. Terms of Engagement.—The posts specified in the schedule published in Part IV of the Ceylon Government Gazette No. 10,432 of August 8, 1952, and other posts added thereto from time to time while held by members of the Local Government Service other than females are pensionable under the Local Government Service Pension Scheme Regulations, 1952.
- (a) The pension rights of officers serving under Government will be conserved if released under Section 21 of the Government Minutes on Pensions, and transferred to pensionable posts in the Local Government Service.
- (b) In the case of employees of Local Authorities who hold pensionable posts under the Pension 79——J. N. B 42100-1,442 (1/55)

- By-laws or Rules of the Local Authorities, the payment of their pension on ultimate retirement will be governed by the Pension By-laws or Rules of the Local Authority in whose employ they were on the date immediately preceding the date of their transfer to the Local Government Service, in terms of Section 48 of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, as amended by the Local Government Service (Amendment) Act, No. 8 of 1949.
- (c) All appointees to pensionable posts other than females, officers above the age of 55 and officers who were holding pensionable posts in Government Service on the date immediately prior to their appointment to the Local Government Service, are required to contribute 4 per cent of their salary to the Local Government Service Widows' and Orphans' Pension Fund established under the Local Government Service Widows' and Orphans' Pension Fund Regulations, 1952, published in the Government Gazette Extraordinary No. 10,429 of July 30, 1952. The Local Authority will contribute 3 per cent. of salary.
- (d) Appointees may be required to furnish security either in cash or by Fidelity Guarantee Bond through a Guarantee Association approved by the Local Government Service Commission in a sum which may be dicided upon by the Local Authority.

- (e) Appointees not holding scheduled posts in the Local Government Service or permanent posts in the Public Service will be required to pass a medical examination by a duly qualified medical practitioner as to their physical fitness to serve in any part of the Island.
- (f) The appointment will generally be on probation or subject to confirmation after a period of one year unless otherwise specified.
- 4. Qualifications required.—Every applicant must furnish satisfactory proof that he is a Ceylonese. The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as a citizen of Ceylon by descent or by registration.
- 5. War Service Concession.—Provided they are qualified in all other respects, ex-Servicemen of Her Majesty's Fighting Forces and full-time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Services (excluding those who had left these Services of their own accord) will be allowed to deduct periods of such service (commencing from September 3, 1939, at the earliest and up to December 31, 1949, at the latest) from their ages for purposes of eligibility alone, provided that they joined the Forces before August 15, 1945, and that such service was satisfactory and continuous.
- 6. Other Requirements.—(i) Applications from those in a Local Body should be forwarded through the Municipal Commissioner or Chairman of the Local Authority in which they are serving.
- (ii) Applications from officers in the Government Service should be forwarded through the Heads of their respective Departments. In the case of applications from officers holding permanent posts in the Government Service, the Head of the Department concerned should, when forwarding the application, state whether or not he is prepared to release the applicant if selected.
- (iii) Candidates may be required to present themselves for interview or test at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid in this connection.
- (iv) Any person who desires to recommend a candidate may do so by giving a testimonial. Any form of direct or indirect canvassing or attempt to influence the selection of candidates will disqualify such candidates.
- (v) Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection and to dismissal after the selection.
- (vi) Applications not conforming in every respect with the requirements of this advertisement will be rejected.
- (vii) Applications should be made substantially in the form appended below and should be addressed to the Chairman, Local Government Service Commission, and NOT personally to him.
- (viii) Applications received in this office after the closing date will not ordinarily be entertained.

Form of Application to be used unless otherwise stated

T	\triangle	GOVERNMENT	CINDATA
1	ULAL	CACA A REMINISTRATION IN TAIL	SERVICE

Application	for	the	post	of
-------------	-----	-----	------	----

- 1. Reference to the advertisement:
- 2. Full name:

 (In block capitals.)

 Nationality:

(State whether Ceylonese or not as per definition in condition 4 above.)

- 3. Full postal address:———.
- 4. Date and place of birth of applicant:
- 5. Date and place of birth of applicant's father:
- 6. Whether married or single:----
- Educational qualifications and last examination passed with date—
 - (a) English:——.
 - (b) Sinhalese/Tamil:
- 8. Where educated and date of leaving school
- 9. (a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service:
 - (b) If employed under Government previously, give details, including cause of termination of service:———.
 - (c) If a member of the Local Government Service, give—
 - (i) Designation and grade of present post held:——.
 - (ii) Present salary and scale of salary:
 - (iii) Record of employment in Local Bodies:——.
 - (d) If an ex-Serviceman, particulars of Unit, rank and dates of joining and discharge:———.
- 10. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil:
- 11. Particulars of any special qualifications (e.g., professional, technical, &c.):———.
- 12. Particulars of any special claims (e.g., experience in the type of post for which candidate applies):———.
- 13. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, not originals, of such certificates should be attached):———.
- 14. Whether convicted of any criminal offence in a Court of Law; if so, give date, number of case and nature of the offence:
- 15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:———.
- Certificates of residence from Chief Headman, D. R. O., J. P., or Minister of Religion where necessary:
 ———.

		, .	
Signature	of	Applicant	t.

Date :----

L G S C-AB 346.

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Post of Surveyor, Grade II, Municipal Engineer's Department, Municipal Council, Colombo

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above

- 2. Salary scale.—Rs. 3,000—5 of 120 and 8 of 180—Rs. 5,040 per annum with efficiency bars before Rs. 3,600 and Rs 4,320 per annum. The selected candidate may be placed at a step in the scale according to qualifications and experience.
 - 3. Qualifications required.
 - (a) Age: Not more than 50 years of age on
 - February 1, 1955.

 (b) Applicants should hold the Surveyor-General's licence in Surveying and Level-
- 4. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Local Government Service published at the beginning of Part IV of this Gazette.
- 5. Applications should be made substantially in the form appended to the general conditions applicable to appoinments and should reach me not later than February 11, 1955. In the form referred to, item 7 should be amended by the substitution of the following:-

7(a) Educational qualifications;

- Whether possesses the Surveyor-General's licence in Surveying and Levelling and date of obtaining same.
- 6. All applications will be acknowledged and any applicant who does not receive an acknow-ledgment within three days of the closmg date should at once notify the Secretary, Local Government Service Commission. Failure to comply with this provision will deprive the applicant of any claim to consideration.

V. C JAYASURIYA. Chairman,

Local Government Service Commission.

Office of the Local Government Service

Commission, P. O. Box 530 Colombo, January 24, 1955.

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Nine Posts of Sub-Inspector, Municipal Engineer's Department, Municipal Council, Colombo

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above posts.

2. Salary scale.—Rs. 1,440—13 of 120—Rs. 3,000 per annum with an efficiency bar before Rs. 2,640 per annum.

(The selected candidates may be placed on a step in the scale according to qualifications and experience.)

3. Qualifications required.

(a) Age: Not less than 20 years nor more than 35 years of age on February 1, 1955.

- (b) Applicants should possess one of the following certificates of the Ceylon Technical College, viz:-
 - (i) The Certificate or Diploma in Muni-
 - cipal Engineering;
 (ii) The Junior Technical Officers' Certificate
 - (iii) The Final Certificate in Building Construction (three-year course).

- OR an equivalent or higher Civil Engineering qualification. They should also possess a working knowledge of Sinhalese and Tamil. Preference will be given to candidates with Civil Engineering experience.
- 4. Applications will also be considered from-
- (i) Superintendent of Works in the Local Government Service with 5 years' experience.
- (11) Inspectors of Works in the Local Government Service with 7 years' experience in a local authority; and
 (111) Senior Engineering Overseers in the Municipal Engineer's Department of the
- Colombo Municipality who has 7 years' Civil Engineering experience

irrespective of age and technical qualifications if they are otherwise qualified. If such candidates are selected for appointment, they will not be eligible to proceed beyond the efficiency bar before Rs. 2,640 per annum in the scale given in para. 2 above until they obtain one of the technical qualifications specified in para. 3 above.

- 5. All eligible candidates will be required to sit for a written examination in-
 - (i) road construction and maintenance.(ii) building construction and maintenance;
 - (iii) drainage construction and maintenance.
- 6. The candidates selected will be debarred from undertaking any private work and may be required to reside within the City of Colombo.
- 7. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Local Government Service published at the beginning of Part IV of this Gazette
- 8. Applications should be made substantially in the form appended to the general conditions applicable to appointments and should reach me not later than February 11, 1955. In the form referred to, item 7 should be amended as follows:-
 - "7 (a) Educational qualifications."
- 9. All applications will be acknowledged and any applicant who does not receive an acknow-ledgment within three days of the closing date should at once notify the Secretary, Local Government Service Commission. Failure to comply with this provision will deprive the applicant of any claim to consideration.
- 10. The advertisement published in Part IV of the Ceylon Government Gazette of May 22, 1953, is hereby cancelled.

V. C. JAYASURIYA, Chairman,

Local Government Service Commission.

Office of the Local Government Service Commission, P. O. Box 530

Colombo, January 25, 1955.

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Post of Public Health Nurse, Municipal Council, Negombo

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service for the above post.

2. Salary scale.—Rs. 1,920 per annum rising by 8 annual increments of Rs. 120 to Rs. 2,880 per annum with an efficiency bar before Rs. 2,640 per annum. Free uniforms will be provided by the Negombo Municipal Council.

(The selected candidate may be placed on a step in the scale according to qualifications and experience.)

3. Qualifications required.—

(a) The posts are permanent and the appointment will be on a Provident Fund basis.

- (b) Applicants must be Ceylonese and should possess the certificate in General Nursing and Maternity Nursing. If the selected candidate does not possess the qualifications described in (a) above she will be designated "Health Nurse" and will be paid on the salary scale: Rs. 840 per annum—16 of 72—Rs. 1,992 per annum, with an efficiency bar before Rs. 1,488 per annum. She will be eligible to be placed on the qualified salary scale prescribed in paragraph 2 above after a period of three years service and on successfully passing a written test to be held by the Commission at the end of this period.
- (c) Residence within the working area is essential.
- 4. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Local Government Service published at the beginning of Part IV of this Gazette.
- 5. Applications should be made substantially in the form appended to the general conditions applicable to appointments and should reach me not later than February 10, 1955.
- 6. All applications will be acknowledged and any applicant who does not receive an acknowledgment within three days of the closing date should at once notify the Secretary, Local Government Service Commission. Failure to comply with this provision will deprive the applicant of any claim to consideration.

V. C. JAYASURIYA, Chairman, Local Government Service Commission.

Office of the Local Government Service

Commission, P. O. Box 530, Colombo, January 25, 1955.

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Post of Lorry Driver, Urban Council, Anuradhapura

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post.

- 2. Salary scale.—Rs. 996 per annum rising by annual increments of Rs. 42 to Rs. 1,500 per annum.
 - 3. Qualifications required.—

(a) Age. Not more than 45 years of age on February 14, 1955.

- (b) Applicants should possess a certificate of competence from the Commissioner of Motor Transport to drive motor lorries and have a good record. Only lorry drivers with 7 years' experience from the date the licence to drive lorries is obtained from the Commissioner of Motor Transport, need apply. Birth certificates will have to be produced.
- 4. Applications will also be considered from persons holding permanent posts in the service of a local authority irrespective of age provided they are otherwise qualified for the post.

- 5. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Local Government Service published at the beginning of Part IV of this *Gazette*.
- 6 Applications should be made substantially in the form appended to the general conditions applicable to appointments and should reach me not later than February 14, 1955. In the form referred to, the following should be substituted for item 16
 - "16. Give full particulars of-
 - (a) Date of obtaining licence to drive motor lorries ———

(b) No of licence:———

- (c) No. of years of experience after obtaining the licence giving details of employment as a lorry driver and annexing copies of certificates in proof thereof:——.
- (d) Statement of endorsement on licence and their nature:———.
- (e) Whether possessing a knowledge of lorry mechanism and repairs:——."
- 7. All applications will be acknowledged and any applicant who does not receive an acknowledgment within three days of the closing date should at once notify the Secretary, Local Government Service Commission. Failure to comply with this provision will deprive the applicant of any claim to consideration.

V. C. JAYASURIYA, Chairman,

Local Government Service Commission.

Office of the Local Government Service Commission.

P. O. Box 530, Colombo, January 25, 1955.

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Post of Cashier, Grade III, Urban Council, Hambantota

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post.

- Salary scale.—Rs. 840 per annum rising by 12 annual increments of Rs. 72 to Rs. 1,704 per annum with an efficiency bar before Rs. 1,272 per annum.
- 3. Qualifications required.—
- (a) Age: Not less than 17 years nor more than 25 years of age on February 10, 1955.
 (b) Applicants should have passed the Senior
- (b) Applicants should have passed the Senior School Certificate (English) Examination or equivalent or higher examination.
- 4. Applications will also be considered from persons holding permanent posts in the service of a local authority irrespective of age, provided they are otherwise qualified for the post.
- 5. The selected candidate will be required to furnish security in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission in a sum to be decided by the local authority. He will also be expected to perform the duties of Storekeeper in addition to his own duties for which no additional remuneration will be paid.
- 6. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments in the Local Government Service published at the beginning of Part IV of this *Gazette*.
- 7. Applications should be made substantially in the form appended to the general conditions applicable to appointments and should reach me not later than February 10, 1955.

8. All applications will be acknowledged and any applicant who does not receive an acknowledgment within three days of the closing date should at once notify the Secretary, Local Government Service Commission. Failure to comply with this provision will deprive the applicant of any claim to consideration.

V. C. JAYASURIYA, Chairman,

Local Government Service Commission.

Office of the Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, January 25, 1955.

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Post of Head Engine Driver, Grade I, Power Station, Urban Council, Balangoda

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post.

- Salary scale.—Rs. 786 per annum rising by annual increments of Rs. 42 to Rs. 1,332 per annum with an efficiency bar before Rs. 1,038 per annum.
- 3. Qualification required.—
- (a) Age: not less than 25 years of age nor more than 40 years of age on February 12, 1955.
- (b) Applicants should be able to read and write Sinhalese or Tamil (preferably both). A knowledge of English will be an additional qualification. They should have a fair knowledge of the working principles and operation of two and four stroke diesel engines, be able to carry out running repairs including the running of engines in parallel operation, and they should possess at least 10 years experience.
- 4. Applications will also be considered from persons holding permanent posts in the service of a local authority, irrespective of age and academic qualifications, provided they are otherwise qualified for the post.
- 5. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Local Government Service published at the beginning of Part IV of this *Gazette*.
- 6. Applications should be made substantially in the form appended to the general conditions applicable to appointments and should reach me not later than February 12, 1955.
- 7. All applications will be acknowledged and any applicant who does not receive an acknowledgment within three days of the closing date should at once notify the Secretary, Local Government Service Commission. Failure to comply with this provision will deprive the applicant of any clams to consideration.

V. C. Jayasuriya, Chairman,

Local Government Service Commission.

Office of the Local Government Service Commission, P. O. Box 530,

Colombo, January 25, 1955,

Examinations, Results of Examinations, &c.

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

THE Local Government Service Commission has been pleased to make the following appointments during the month of November 1954:—

Municipal Council, Colombo

Mr. K. Subramaniar, Sub-Inspector M.E's Department.

Mr. E. L. Perera, Library Assistant, Public Library.

*Mr. S. S. M. Jayawardene, Clerk, Grade II.

⁴Mr. S. de S. W. Jayawickrema, Clerk, Grade II.

⁴Mr. M. D. Jayaratne, Clerk, Grade II.

*Mr A. Chelliah, Clerk, Grade II.

*Mr. T. N. Cassim, Clerk, Grade II.

*Mr. A. H. Sirısena, Clerk, Grade II.

Mr. M. R. Thangavadivelu, Assistant Ambulance Station Officer.

Mr. F. G. E. Collette, Reporter.

Mr. H. P. G. B. de Alwis, Assistant Ayurvedic Physician (Dispenser).

*Mr. G. M. Dharmasiri, Clerk, Grade II.

Mr. S. Chitravelu, Engineering Overseer, Grade II, W. W. Department.

Mr. R. D. Rajayah, Engineering Overseer, Grade II, W. W. Department.

Mr. S. Balasubramaniam, Engineering Overseer, Grade II, W. W. Department.

Mr. K. Kanagaratnam, Engineering Overseer, Grade II, W. W. Department.

Mr. S. Ananthamoorthy, Engineering Overseer, Grade II, W. W. Department.

Mr. J. M. de Saram, Engineering Overseer, Grade II, W. W. Department.

Municipal Council, Kandy

Mr. K. L. B. Perera Sanitary Inspector.

Urban Councils

*Mr. K. S. S. Thaver, Clerk, Grade II, U. C. Talawakelle-Lindula.

*Mr. P. A. M. Jayasena, Electrical Superintendent, Grade IV, U. C., Wattegama.

*Mr. W. G. de Silva, Clerk, Grade II, U. C., Dehiwala-Mt. Lavinia.

*Mr. H. G. Gunadasa, Clerk, Grade II, U. C., Dehiwela-Mt. Lavinia

*Mr. U. G. Amaradasa, Clerk, Grade II, U. C, Dehiwela-Mt. Lavinia.

Mr. K. A. Wickramasinghe, Storekeeper, U. C., Kalutara.

Mr. J. K. H. T. de V. Perera, Lorry Driver, U. C., Kolonnawa.

*Mr. S. M. Subaseela, Clerk, Grade II, U. C., Moratuwa.

*Mr. J. A. D. S. Perera, Linesman, Grade I, U. C., Kuliyapitiya.

*Mr. K. D. Munidasa, Clerk, Grade II, U. C., Matara.

Mr. P. R. R. M. G. B. Rajanayake, Stenographer (Sinhalese), U. C., Moratuwa.

*Mr. G. Durayrajah, Clerk, Grade II, U. C., Bandarawela,

Miss M. P. J. R. Peiris, Stenographer (Sinhalese), U. C., Kolonnawa.

*Mr. A. D. D. Wijesinghe, Electrical Foreman, Grade I, U. C., Matara.

*Mr. E. Wanigadewa, Clerk, Grade II, U. C., Nawalapitiya.

*Mr. D. P. Peiris, Electrical Superintendent, Grade IV, U. C., Kadugannawa.

Mr. W. A. Don Shelton, Driver Mechanic, Grade III, U. C., Nawalapitiya.

Mr. O. Jayesinghe, Switch Board Operator, Grade II, U. C., Nawalapitiya .

Mr. T. P. Subaweera, Switch Board Operator, Grade II, U. C. Nawalapitiya.

Mr. L. H. Andrayas, Storekeeper, U. C., Gampaha.

Mr. M. Thavaratnam, Inspector of Works, U. C., Trincomalee.

*Mr. H. M. S. Fonseka, Electrical Foreman, Grade I, U. C., Matale.

Municipal Council, Kurunegala

Mr. S. A. Arnold, Sanitary Inspector, Grade II.

Town Councils

*Mr G. Weerasinghe, Clerk, Grade II, T C., Wadduwa.

*Mr. K. I. P. Dharmadasa, Electrical Superintendent, Grade IV, T. C., Dodanduwa.

Mr. D. Romanis Appu, Revenue Overseer, Grade II, T. C., Rambukkana

Mr. D. Sirisena de Silva, Watcher, T. C., Watugedera.

Village Committees

Mr. V. M. Seyed Ahamed, Peon, V. C., Muthur. †Mr. H. A. Karunadasa, Revenue & Works Overseer, Grade II, V. C., Anaivilundam Pattu, (Chilaw District).

*Mr. H. W. Francis, Clerk, Grade II, V. C, Walasmulla (Hambantota District).

Mr. D. I Abeysinghe, Peon, V. C., Udugaha Pattu (Colombo District)

- Mr. M. D. S. Abeyratne, Secretary, Grade I, V. C., Panadura & Talpiti Baddas (Kalutara District).

Mr. W. Piyadasa, Peon, V. C., Adikari Pattu (Kalutara District).

tMr. Y. M. M. B. Yaparatne, Works Overseer, Grade II, V. C., Mawata and Kanduha Pattu (Kegalle District).

*Mr. S. U. de Silva, Acting Electrical Superintendent, Grade IV, V. C., Kanuwana (Colombo District).

*Mr. J. Amarasinghe, Clerk, Grade II, V. C., Kandukara Ihala (U. D.).

M. E. Fonseka, Secretary,

Local Government Service Commission.

P. O. Box 530. Colombo, January 19, 1955.

Local Government Notifications

COMMITTEE KARACHCHI VILLAGE (JAFFNA DISTRICT)

Village Communities Ordinance (Chapter 198)

IT is hereby notified that the Karachchi Village Committee in the Jaffna District has, under section 46 of the Village Communities Ordinance (Chapter 198), as modified by section 2 of the Local Authorities (Enlargement of Powers) Act, No. 8 of 1952, resolved at its meeting of December 29, 1954, to impose and levy as from 1955 the rate of taxes and licence fees specified in the schedule hereto in respect of taxes and licences described therein in lieu of the rate of taxes and licence fees hitherto imposed and levied in respect of those taxes and licences.

ANTON C. PONNAMPALAM, ' Chairman.

Karachchi V. C. Office, Emerson Road, Kilinochchi, January 20, 1955.

SCHEDULE

Nature of Taxes and Licence Fees	Rate of Taxes	3
I. Vehicle and Animal Tax:—		
1. For every double bullock cart	. 2	0
2. For every single bullock cart	1	0
3 For every bicycle	1	0
II. Conservancy and Scavenging Fees -	-	
1. Conservancy fee per bucket per month	9	O
2. Scavenging fee per month	_	_
III. Licence Fees:—		
1. To keep a shop or a place for the		
sale of provisions	. 25	0
2. To keep a shop or a place for the		_
sale of fish	. 50	0
3. To keep a shop or a place for the sale of fruit	e . 2 5	0
4. To keep a shop or a place for the	е	
sale of vegetables .		0
5. To keep a timber depot .	. 50	0
6. To keep a kerosene oil depot .	. 25	0
7. To keep a smithy		0
8. To keep a rice mill	. 100	0
9. To keep a private market or fair .	. 200	0
10. To keep an eating house .	. 15	0
11. To keep a tea or coffee boutique .	. 15	0
★ ***	. 25	0
13. To keep a bakery	. 25	0
14. To keep or sell crackers or fire		_
works	. 25	0
15 To manufacture coconut oil o other seed oils by chekku	_ n=	0
16 To manufacture journalisms	95	0
17 To charge betteries	05	0
18. To store or sell cured or dry fish .		0
19. To store artificial manure or mate	. 40	U
rials used for preparation of art	:- i-	
ficial manure in quantity ove	r	
3 bags .	. 50	0
	. 25	0
21. To burn bricks or tiles .	. 25	0
22. To burn, cure or rend lime .	. 25	0

^{*} These appointments were made from examination results.

[†] Technical College Training Course.

Nature of Taxes and Licence Fees	Rate Taxe Rs.	es
		٠.
23. To be an itinerant vendor	18	0
24. To be an itinerant vendor of kero- sene oil by cart—		
(per cart)	100	0
25. To collect dung (for trading pur-		
poses)	25	0
26. To remove dung out of the village		
_	95	Λ
area	40	U

LOCAL AUTHORITIES (STANDARD BY-LAWS) ACT, No. 6 OF 1952

THE following resolution passed by the Village Committee of Horawala-Dodangoda-Matugama village area in the Kalutara District, under section 3 of the Local Authorities (Standard By-laws) Act, No. 6 of 1952, is published in terms of that section:—

Resolution

The Village Committee of Horawala-Dodangoda-Matugama, under sub-section (1) of section 3 of the Local Authorities (Standard By-laws) Act, No. 6 of 1952, hereby resolves, with effect from the date on which this resolution is published in the Gazette, to adopt parts I to XXXVII of the Standard By-laws framed by the Minister of Local Government, and approved by resolution passed by the Senate and the House of Representatives, notice of which was published in the Gazette No. 10,560 of August 7, 1953.

D R. TIRIMANNA, Chairman.

Horawala-Dodangoda-Matugama Village Committee, Pantiya-Matugama, November 13, 1954.

By-laws

L. D.—B. 109/46.

THE VILLAGE COMMUNITIES ORDINANCE

BY-LAW under section 49 of the Village Communities Ordinance (Chapter 198), made by the Village Committee of the Akuressa village area in the Matara District, and approved by the Minister of Local Government by virtue of the powers vested in him by that section, as modified by the Proclamation published in Gazette Extraordinary No. 9,773 of September 24, 1947.

D. C. R. GUNAWARDANA, Permanent Secretary, Ministry of Local Government.

Colombo, December 14, 1954

By-law

OFFENSIVE AND DANGEROUS TRADES

- 1. (a) The following trades shall be deemed to be dangerous trades:—
 - (1) Manufacture of aerated waters.
 - (2) Manufacture of copra.
 - (3) Keeping a tea factory.
 - (4) Extracting oil by apparatus.
 - (5) Quarrying cabook, gravel or metal.
 - (6) Storing copra.
 - (7) Storing straw.
 - (8) Manufacture of desiccated coconut.
 - (9) Curing or storing plumbago.
 - (10) Digging for coral stones by opening a pit.

- (11) Manufacturing or storing fibre.
- (12) Storing cotton wool.
- (13) Oxy-welding.
- (14) Storing timber or firewood.
- (15) Keeping a printing press.
- (16) Keeping a kerosene oil depot.
- (17) Keeping an establishment for manufacturing jewellery.
- (18) Keeping a rice mill.
- (19) Keeping a smithy.
- (b) The following trades shall be deemed to be offensive trades:—
 - (1) Storing cured or dry fish.
 - (2) Storing perishable articles of food and provisions for the purpose of sale by wholesale.
 - (3) Manufacture of compost or artificial manure.
 - (4) Manufacture of vinegar.
 - (5) Manufacture of soap.
 - (6) Keeping a tannery.
 - (7) Curing arecanuts.
 - (8) Boiling blood or offal.
 - (9) Storing hides.
 - (10) Storing bones.
 - (11) Icing fish.
 - (12) Seasoning timber.
 - (13) Keeping a kraal for soaking coconut husk.
 - (14) Curing, smoking or manufacture of rubber sheets or crepe.
 - (15) Storing artificial manure or materials used for the preparation of artificial manure in quantity over three bags.
- (16) Manufacture of koda.
- (17) Curing tobacco.
- (18) Manufacturing cigars, cigarettes or beedies.
- (c) The following trades shall be deemed to be dangerous and offensive trades:—
 - (1) Dyeing fibre.
 - (2) Manufacturing bricks or tiles.
 - (3) Charging batteries.
 - (4) Burning, storing, curing or rending lime.

L. D.—B. 143/46/L. G. D.—GA. 14/5/3. THE VILLAGE COMMUNITIES ORDINANCE

BY-LAW under section 49 of the Village Communities Ordinance (Chapter 198), made by the Village Committee of the Ambagamuwa village area in Udabulathgama in the Kandy District, and approved by the Minister of Local Government by virtue of the powers vested in him by that section, as modified by the Proclamation published in Gazette Extraordinary No 9,773 of September 24, 1947.

D. C. R. GUNAWARDANA, Permanent Secretary, Ministry of Local Government.

Colombo, January 18, 1955.

By-law

The by-laws published in Gazette No. 10,443 of September 5, 1952, are hereby amended in by-law 196, by the substitution in paragraph (1) (b) thereof, for the word and figures "Rs. 20", of the word and figures "Rs. 10".

L. D.—B. 22/46/L. G. D.—GA. 14/7.

THE VILLAGE COMMUNITIES ORDINANCE

BY-LAWS under section 49 of the Village Communities Ordinance (Chapter 198), made by the Village Committee of the Gangapalatha •village area in Udunuwera in the Kandy District and approved by the Minister of Local Government by virtue of the powers vested in him by that section, as modified by the Proclamation published in Gazette Extraordinary No. 9,773 of September 24, 1947.

D. C R. GUNAWARDANA, Permanent Secretary, Ministry of Local Government.

Colombo, January 18, 1955.

By-laws

OFFENSIVE AND DANGEROUS TRADES

1. The following trades shall be deemed to be dangerous trades:-

Manufacturing copra.

Storing copra.

Manufacturing desiccated coconut. Quarrying cabook, gravel or metal.

Digging for coral stones by opening a pit.

Storing straw.

Curing or storing plumbago.

Manufacturing coconut oil by mill or chekku.

Manufacturing citronella oil. Manufacturing cinnamon oil. Keeping a kerosene oil depot.

Manufacturing or storing fibre.
Storing cotton wool.
Manufacturing jewellery.
Keeping a smithy.

Keeping a printing press. Keeping a tea factory.

Keeping a smithy in which oxygen is used.

Keeping a rice mill.

Manufacturing aerated waters.

Any trade in which machinery driven by petrol, oil or other fuel or steam or electricity is used. Manufacturing treacle.

2. The following trades shall be deemed to be offensive trades:

Storing cured or dry fish.

Storing perishable articles of food and provisions for the purpose of sale by wholesale.

Manufacturing compost or artificial manure. Storing artificial manure or materials used for preparation of artificial manure in

quantity over three bags. Manufacturing vinegar.

Manufacturing soap. Keeping a tannery.

Curing arecanuts.

Boiling blood or offal. Storing hides. Storing bones.

Icing fish.

Curing planks.

Smoking or manufacturing sheet or crepe rubber.

Manufacturing koda.

Curing tobacco.

Manufacturing cigars.
Keeping a tody collecting station.
Manufacturing beedies.

Keeping a kraal for soaking coconut husks. Manufacturing furniture.

3. The following trades shall be deemed to be dangerous and offensive trades:—

Dyeing fibre.
 Burning bricks or tiles.

(3) Charging batteries.

(4) Burning, curing or rending lime. (5) Storing lime.

L. D.—B 46/54/L. G. D.—GA. 14/58.

THE VILLAGE COMMUNITIES ORDINANCE

BY-LAWS under section 49 of the Village Communities Ordinance (Chapter 198), made by the Village Committee of the Matale Udasiya Pattu village area in Matale South in the Matale District, and approved by the Minister of Local Government by virtue of the powers vested in him by that section, as modified by the Proclamation published in Gazette Extraordinary, No. 9,773 of September 24, 1947.

> D. C. R. GUNAWARDANA, Permanent Secretary, Ministry of Local Government.

Colombo, January 19, 1955.

Bv-laws

OFFENSIVE AND DANGEROUS TRADES

1. The following trades shall be deemed to be dangerous trades:

Manufacturing copra.

Quarrying cabook, gravel or metal.

Storing copra. Storing straw.

Manufacturing desiccated coconut

Curing or storing plumbago. Digging for coral stones by opening a pit.

Manufacturing coconut oil by mill or chekku.

Manufacturing citronella oil. Manufacturing cinnamon oil.

Manufacturing or storing fibre.

Storing cotton wool.

Keeping a timber depot. Keeping a kerosene oil depot.

Manufacturing jewellery.

Keeping a smithy.

Keeping a printing press. Keeping a tea factory.

Keeping a smithy m which oxygen is used.

Keeping a rice mill.

Manufacturing aerated waters.

2. The following trades shall be deemed to be offensive trades :-

Storing cured or dry fish.

Storing perishable articles of food and provisions for the purpose of sale by wholesale.

Manufacturing compost or artificial manure

Manufacturing vinegar. Manufacturing soap.

Keeping a tannery.

Curing arecanuts. Boiling blood or offal.

Storing hides. Storing bones. Icing fish.

Curing planks.

Smoking or manufacturing sheet or crepe rubber.

Storing artificial manure or materials used for the preparation of artificial manure in

quantity over three bags Manufacturing koda.

Curing tobacco.
Manufacturing cigars.
Manufacturing treacle.

Keeping a toddy collecting station.

Manufacturing beedies.

Keeping a kraal for soaking coconut husks.

3. The following trades shall be deemed to be dangerous and offensive trades:

Dyeing fibre.

Burning bricks or tiles.

Charging batteries

Burning, storing, curing or rending lime.

L. D.—B. 140/47. L. G. D.—GA. 14/16.

THE VILLAGE COMMUNITIES ORDINANCE

BY-LAWS under section 49 of the Village Communities Ordinance (Chapter 198), made by the Village Committee of the Gangapalata village area in Yatinuwara in the Kandy District, and approved by the Minister of Local Government by virtue of the powers vested in him by that section, as modified by the Proclamation published in Gazette Extraordinary, No. 9,773 of September 24, 1947.

D. C. R. GUNAWARDANA, Permanent Secretary, Ministry of Local Government.

Colombo, January 18, 1955.

By-laws

SALE OF PROVISIONS

- 1. No person shall keep any shop or place (other than a market) for the sale of meat, fish, poultry, vegetables, rice, currystuffs, or other perishable articles of food, except on a licence duly obtained in that behalf from the Chairman. Every such licence shall, unless it is earlier cancelled under by-law 6, expire on the thirty-first day of December of the year in respect of which it is issued.
- 2. The owner or seller of meat, poultry, fish, vegetables, rice, currystuffs, or other perishable articles of food in any shop or place (other than a market) shall keep the meat, poultry and fish apart from the vegetables, rice, and currystuffs, and the poultry in baskets so made that the birds may not suffer unnecessary discomfort.
- 3 The Chairman or any person duly authorized by him in writing in that behalf may inspect any shop (other than a market) used for the sale of meat, poultry, fish, fruit, vegetables, rice, currystuffs, or other perishable articles of food for human consumption.
- 4. (1) No meat shall be transported from any slaughter-house to any shop or place where meat is sold except in a box or vehicle which satisfies the conditions set out in the next following paragraph:—
- (2) (a) Every box used for the transport of meat must have the inside lined with zinc or other impermeable material and be fitted with a lid
- (b) Every vehicle used for the transport of meat must be provided with—
 - (i) a roof to protect the meat from the sun or rain or from contamination by flies or dust.
 - (ii) a covering at each open end to screen the meat from public view, and
 - (iii) a compartment, the inside of which is lined with zinc or other impermeable material for storing the meat.
- (3) Where any meat is transported in contravention of paragraph (1), the person liable for such contravention shall be the person on whose behalf or on whose directions the meat was so transported.
- 5. The holder of a licence to keep any shop or place (other than a market) for the sale of meat, poultry, fish, vegetables, rice, currystuffs, or other articles of food shall—
- (a) keep affixed in a conspicuous position on the premises in which such trade is carried on, the licence obtained under by-law 1, or where

- such licence cannot be affixed, cause a board to be affixed with the licence number and the name of the holder of the licence clearly painted in a conspicuous place on such premises, and
- (b) keep such premises in a clean and sanitary condition and close up all rat holes with cement and glass.
- 6. It shall be lawful for the Rural Court, in addition to any other punishment that it may impose, to cancel the licence of any licensee convicted twice or oftener of any breach of any of these bylaws relating to the sale of provisions, and the licensee shall not be entitled to any compensation in respect of the cancellation.

ABATEMENT OF NUISANCES

- 7. No person shall, within the administrative limits of the village area, by operating or causing or permitting any other person to operate any gramophone, wireless loud-speaker, amplifier, or other similar instrument, produce or reproduce or cause to be produced or reproduced any sound, which by reason of its volume or its repetition or its continuous nature, causes a nuisance to the occupants of the premises in the neighbourhood.
- 8. No proceedings shall be instituted in respect of any contravention of by-law 7 against any person operating or causing or permitting any other person to operate any instrument as aforesaid in any place other than a street, public place, shop or place of business, or a place which adjoins any street or public place and to which members of the public are admitted, unless—
- (a) complaint of nuisance is made to the Chairman in writing by not less than three householders of the neighbourhood affected by the nuisance;
- (b) written notice is served on the person by the Chairman setting out the nature of the complaint received and requiring that person to abate the nuisance forthwith or within a specified period; and
- (c) that person fails or refuses to comply with such notice forthwith on receipt thereof or within the period specified therein, as the case may be.
 - 9. In these by-laws-
 - "Chairman" means the Chairman of the Com-
 - mittee;
 "Committee" means the Village Committee of
 the village area; and
 - the village area; and
 "Village 'Area" means the Gangapalata village
 area in Yatinuwara in the Kandy District.

Notices under the Local Authorities Elections Ordinance

IT is hereby notified under section 67 (2) of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Acts, No. 5 of 1949 and No. 25 of 1953, that the candidates whose names appear in the schedule below have been elected to represent the wards of Local Authorities shown against their names

S. AMARASINGHE,
Acting Commissioner of Elections
(Local Bodies.)

Colombo, January 25, 1955.

Schedule Schedule KANDY DISTRICT COLOMBO DISTRICT KANDY MUNICIPAL COUNCIL WATTALA VILLAGE COMMITTEE Ward No. Name of Candidate Ward No Name of Candidate Ernest Reginald Senanayake 9 Kirihetti Liyanage Don Wilfred Benja-10 NUWARA ELIYA DISTRICT NARANWALA VILLAGE COMMITTEE TALAWAKELLE-LINDULA URBAN COUNCIL Jayasekera Aratchige Don Emanis Jayasekera 17 Goniya Malinige Quintus Aponsu 1 2 Ranasinghe Mudiyanselage Pıyadasa KANDY DISTRICT Edmund Wanigasekera 3 KALUGAMMANASIYAPATTU (H.P.) Ahangama Walawage Sirisena 4 VILLAGE COMMITTEE 5 Kalyanaratne Hemachandra Wattaladeniyegedera Dharmasena 0 6 Victor Arthur Peiris 24 Polgaspitiye Abeyratne Bandara Don Wilson Krısnaratne Liyanage 7 BATTICALOA DISTRICT KORALAI CENTRAL VILLAGE IT is hereby notified under section 36 (2) of the COMMITTEE 10 Mahamedlebbaı Parikarı Lebbaithamby

Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Acts, No. 5 of 1949 and No. 25 of 1953, that on the nomination days appointed in accordance with sections 27 (2) (a) and 36 (1) of the Ordinance, no candidates were duly nominated for election in respect of wards of the Local Authorities shown in the schedule below.

S. AMARASINGHE,
Acting Commissioner of Elections
(Local Bodies.)

Colombo, January 25, 1955.

Schedule

COLOMBO DISTRICT

Ward No. Name of Local Authority 29 .. Weke Village Committee

IT is hereby notified under the proviso to section 36 (3) of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Acts, No. 5 of 1949 and No. 25 of 1953, that the Honourable the Minister of Local Government has been pleased to nominate the persons whose names appear in the schedule below to represent the wards of Local Authorities shown against their names.

S. AMARASINGHE,
Acting Commissioner of Elections
(Local Bodies.)

Colombo, January 25, 1955.

Schedule

COLOMBO DISTRICT

Name of Nominee Ward No. Name of Local Authority

W. A. Gunaratne .. 18 .. Weke Village Committee

IT is hereby notified under section 37 of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Acts, No. 5 of 1949 and No. 25 of 1953, that the candidates whose names appear in the schedule below have been elected to represent the wards of Local Authorities shown against their names.

S. AMARASINGHE,
Acting Commissioner of Elections
(Local Bodies.)

Colombo, January 25, 1955.

Budgets

THE HAMBANTOTA URBAN COUNCIL

First Supplementary Budget for 1954

tuse anthioniquest and set for 1994		
Head of Expenditure	Amou Rs.	
A —General expenditure .—		
(2) Establishment expenses—		
(h) Cost of vehicles, boat and assessment plates	196	9
(A) Cost of venicles, boat and assessment plates	190	v
A.—General expenditure :—		
(2) Establishment expenses—		
(e) Legal expenses	750	0
(c) Hogar expenses		٠
E.—Public health :—		
(2) Scavenging-		
(e) Living allowance	820	0
(0) 221/228 0300 0000000000000000000000000000000		•
E.—Public health:—		
(3) Conservancy—		
(h) Living allowance	650	0
J.—Electricity department :—		
(1) Generation of electricity—		
(a) Fuel	951	0
J.—Electricity department :—		
(1) Generation of electricity—		
•	200	^
(c) Salaries and wages at works .	600	0
J.—Electricity department —		
(1) Generation of electricity—		
(d) Living allowance	600	0
(w) Living and wanted	500	Ū
J —Electricity department —		
(4) Management and general expenses—		
(a) Salaries, &c. (electrician and clerk)	651	0
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		
J.—Electricity department		
(4) Management and general expenses—		
(e) Living allowance	460	0
	5,678	9
	0,010	

Settled and adopted by the Council at its meeting held on December 21, 1954.

Office of the Urban Council, Hambantota, January 20, 1955. I. D. Usuph, Chairman.

THE	WATTALA	URRAN	COUNCIL

	4th	Suppleme	ntary B	udget	for 195	4		
Head and Sub-head				-	Amou Rs.	nt		Resolution
A.—(2) (b) Travelling		•			500	0		Res. 12 of 30. 12 54
A.—(2) (c) Legal fees					100	ò		Res 12 of 30. 12 54
A.—(2) (f) Stationery .					1,000	0		Res. 12 of 30. 12 54
A(2) (j) Railway warrants					250	o	-	Res. 12 of 30. 12 54
D -(4) Maintenance-Council builds	ngs				750	0	-	Res. 12 of 30. 12 54
E —(1) (c) Disinfectants					500	0	٠.	Res. 12 of 30. 12. 54
E —(1) (m) Maternity and childwelf	are				500	0	-	Res. 12 of 30. 12. 54
$\mathbf{E} - (2)$ (b) Carts, bulls and lornes	• •			••	500	0		Res. 12 of 30 12 54
E.—(2) (c) War allowances—Scaven	ging				135	-	٠.	Res. 12 of 30. 12. 54
E.—(6) (a) Wages ayurvedic dispens	aries				250	0	•	Res. 12 of 30. 12 54
E(6) (c) War allowances dispensa	:108	•		•	50	0		Res. 12 of 30 12. 54
E.—(7) (c) Printing .	•	••		•	50	0	•	Res. 12 of 30. 12. 54
E.—(3) (4) Rent allowances	••					45	•	Res. 12 of 30. 12. 54
E.—(3) (b) Carts, bulls and lorries				•	200	0		Res. 12 of 30. 12. 54
D.—(5) Furniture	• •			•	250	0	• •	Res. 12 of 30. 12. 54
_ ,,			•	• • -	250		•	1908. 12 OL 50. 12. 04
					5,055	81		
J.—(2) (c) Meters, switches and other	r apparatus				750	0		Res. 22 of 10. 12. 54
			Total		5,805	81		
			_					

Accepted by Council at its meetings held on 10/12 and 30/12/54

Urban Council, Wattala, January 15, 1955. V. Rajapakshe, Chairman.

THE AMBALANGODA URBAN COUNCIL 7th Supplementary Budget for the Year 1954

HEAD OF ESTIMATES

HEAD OF ESTIMATES	}		
Expenditure		Rs	c.
A.—General expenditure :—			
(2) Establishment expenses—			
(j) Holiday railway tickets(k) Cost of living allowance	:.	27 310	
C.—Resthouses and ambalams :			
(2) Maintenance .	•	861	31
E.—Public health:— (2) Scavenging— (b) Carts, bulls and lorries		119	Q.A
	••	-	0.2
(7) Markets and galas—		,	_
(b) Maintenance		57	7
J.—Electricity department .—			
(2) Repairs and maintenance-			
(d) Maintenance of supply mains, &c		37	81
(4) Management and general expenses—			
(a) Salaries, &c.		134	77
M.—Reading rooms and libraries :		,	
(4) Maintenance .	•	4	84
T	otal .	1,554	2
Settled and adopted by the Council at i January 15, 1955, vide resolution No 14.	ts meetu	ng held	on.

Sale of Properties

S. G A. DE SILVA,

Chairman

Town Hall, Ambalangoda, January 18, 1955.

THE KADUGANNAWA URBAN COUNCIL

Sale of Properties

NOTICE is hereby given that in the absence of movable property liable for seizure, (1) Rents and profits from 1 to 3 years (2) timber and produce, (3) materials of house and (4) the undermentioned properties themselves seized in virtue

of a warrant issued by the Chairman, Urban Council, Kadugannawa in terms of section 252 of the Municipal Councils Ordinance No. 29 of 1947 for the arrears of rates due on the premises mentioned in the sub-joined schedule for the period 1st quarter 1950 to 4th quarter 1953, will be sold by public auction on the spot at the time mentioned therein, unless in the meantime the amount of rates and costs be duly paid.

SUNIL S. ABESUNDARA, Chairman.

Urban Council Office, Kadugannawa, January 19, 1955.

SCHEDULE

WARD NO. 1

Monday, February 21, 1955—sale to commence at 10 a.m.

Kegalla Road: Premises No. 31, 32, 33, 34, 35, 36, 36 (a), 36 (b), 429.

WARD NO. 2

Tuesday, February 22, 1955—sale at 10 a.m. Kandy Road: Premises No. 404, 404 (a), 404 (b), 405, 186, 187, 188, 188 (a), 188 (b), 188 (c), 193, 206

WARD NO. 3

Wednesday, February 23, 1955—sale at 10 a.m. Gampola Road: Premises No. 47, 47 (a), 75.

WARD NO. 5

Thursday, February 24, 1955—sale at 10 a.m. Kandy Road: Premises No. 229 (a), 206, 226, 240, 229 (a).

WARD NO. 6

Friday, February 25, 1955—sale at 10 a.m. Kandy Road: Premises No. 248, 258, 259, 274, 313 (a) 314, 348, 361, 337, 338, 339, 349, 293, 343, 350, 246, 330, 351, 360, 345, 246, 247, 248 (a), 273, 342, 347, 263.

Miscellaneous

NOTICE UNDER THE BUTCHERS ORDINANCE

NOTICE is hereby given under section 7 of the Butchers Ordinance (Chapter 201), as amended by section 6 of Ordinance, No. 44 of 1947, that the persons mentioned in the schedule hereunder have made application to me for carrying on the trade of a butcher in the premises stated against their names in the aforesaid schedule during the year

Any person residing within the limits of the eastern region other than the areas falling within the limits of the Urban Councils, Town Councils and Village Committees who desires to object to the issue of the licences should furnish me in duplicate, within 14 days from the date of this Gazette Notification a written statement of the grounds of his objection.

Schedule

Name of Applicant K. A. Wahab

Name of Premises ... Mutton and Beef Stall, Irraka-

mam. Mutton and Beef Stall, Varipattanchenar. Mutton and Beef Stall, Ampa-

raı, Moham- Mutton and Beef Stall, Ampa-Meeralebbe madu Cassim raı.

C. SURIYAKUMARAN, Asst. Commissioner of Local Government, E.R.

Local Government Department, Batticaloa, January 5, 1955.

THE TALAWAKELLE-LINDULA URBAN COUNCIL

The Butchers Ordinance

NOTICE is hereby given under section 7 of the (Amendment) Ordinance, No. 44 of 1947, that the persons mentioned in the schedule hereunder have made applications to me for carrying on the trade of butcher in the premises stated against their names in the aforesaid schedule during the period from March 1, 1955, to December 31, 1955.

Any person residing within the limits of the Talawakelle-Lindula Urban Council who desires to object to the issue of the licences, should furnish me in duplicate within fourteen days from the date of the Gazette a written statement of the grounds of his objections to the issue of licences.

SCHEDULE

Name of Applicant 1. S. Imam Saibo

Name of Premises

2. S. A. N. Samusudeen ... 3. N. H. Mohamed ... 4. A. R. Vellasamy Kavun-

U C. Beef Stall No. 1, Talawakelle U. C Beef Stall No 2, Talawakelle. Beef Stall No. 1, Lindula. Mutton Stall No. 1, Tala-wakelle wakelle
Mutton Stall No 2, Talawakelle.

der A. Vellasamy Kavun-5. A

E. Wanigasekera,

Chairman, U. C. Talawakelle-Lindula,

Office of the Urban Council, Talawakelle, January 22, 1955

THE KOLONNAWA URBAN COUNCIL

The Butchers Ordinance

NOTICE is hereby given under section 7 of the Butchers Ordinance (Chapter 201), as amended by section 6 of the Ordinance, No. 44 of 1947, that the person mentioned in the schedule hereunder has made an application to me for a licence to carry on the trade of butcher in the premises stated against his name in the aforesaid schedule, during the year 1955.

Any person residing within the limits of the Kolonnawa Urban Council who desires to object to the issue of the licence, is hereby called upon to furnish to me in duplicate, within 14 days from the date of this Gazette, a written statement of the grounds of his objections.

SCHEDULE

Name of Applicant P. H. Herold Nobert

Name of Premises Meat Stall at No. 5, Wall Street, Kolonnawa.

M. WIEMAN PERERA, Office of the Urban Council, Chairman. Kolonnawa, Wellampitiya, January 19, 1955.

THE RATNAPURA URBAN COUNCIL

Assessment Books for the Year 1955

NOTICE is hereby given under section 235 (1) of the Municipal Councils Ordinance, No 29 of 1947, as read with section 179 of the Urban Councils Ordinance, No. 61 of 1939, that the Assessment Books of the Ratnapura Urban Council for the year 1955, are now ready and open for inspection at the Urban Councils office during office hours.

> W. ABEYWARDENA, Chairman.

Office of the Urban Council, Ratnapura, January 17, 1955.

THE PANADURA URBAN COUNCIL

NOTICE is hereby given under section 179 of the Urban Councils Ordinance, No. 61 of 1939, as read with section 235 (1) and (2) of the Municipal Councils Ordinance, No. 29 of 1947, that the Assessment Books of the Panadura Urban Council have been compiled and are open for inspection by the ratepayers at this office during the office hours.

L. L. A. FERNANDO, Office of the Urban Council, Chairman, Panadura, January 20, 1955.

THE KEGALLA URBAN COJUCIL

Rabies

NOTICE is hereby given in terms of section 11 of the Rabies Ordinance (Chapter 333) of the Legislative Enactments of Ceylon, that there is danger of rabies within the administrative limits of this Council.

Any dog found in any public place or road or any place other than a private building, compound or garden, within the limits of this Council, and not being tied up or led, shall be liable to be destroyed forthwith by any person authorized by me in writing.

This proclamation shall take effect from the date of this Gazette Notification and shall be in force for a period of six months

WINSTON WICKRAMASINGHE, Urban Council Office, Chairman. Kegalla, January 24, 1955.

THE KOCHCHIKADE TOWN COUNCIL

Danger of Rabies

IN terms of section 11 of the Rabies Ordinance (Chapter 333), notice is hereby given that there is danger of rabies within the administrative limits of the Kochchikade Town Council.

Any dog or bitch found in any place or road or any place other than a private building, compound or garden, within the said limits, and not tied up or led, shall be liable to be destroyed forthwith by any person authorized for the purpose.

This proclamation shall be in force up to June 30,

J B L. KARUNARATNE,
Office of the Town Council,
Kochchikade, January 21, 1955.

THE KALMUNAI TOWN COUNCIL

Assessment Book for the Year 1955

NOTICE is hereby given under section 235 (1) of the Municipal Councils Ordinance, No 29 of 1947, as read with section 179 of the Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946, that the Assessment Book for the year 1955, is now ready and open for inspection at the Council's Office during office hours up to end of February, 1955

Gate Mudaliyar M S. Karlapper, J P., U.M., Chairman.

Office of the Town Council, Kalmunai, January 22, 1955

THE KEKIRAWA TOWN COUNCIL

Assessment Book for the Year 1955

NOTICE is hereby given under section 235 (1) of the Municipal Councils Ordinance, No. 29 of 1947, as read with section 179 of the Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946, that the Assessment Book of the Kekirawa Town Council for the year 1955 is now ready and open for inspection at the Council's Office during office hours

K. THAMBIPILLAI, Chairman

Office of the Town Council, Kekirawa, January 20, 1955.

THE TELDENIYA TOWN COUNCIL

Assessment Book for the Year 1955

NOTICE is hereby given under section 235 (1) of the Municipal Councils Ordinance, No. 29 of 1947, as read with section 179 of the Town Councils Ordinance, No 3 of 1946, that the Assessment Book for the year 1955 is now ready and open for inspection at the Council's Office during office hours.

H L. W. Appuhamy, Chairman.

Town Council Office, Teldeniya, January 20, 1955.

SPECIAL COMMISSION, ANURADHAPURA

Assessment Book for the Year 1955

NOTICE is hereby given under section 117 (1) of the Municipal Councils Ordinance (Chapter 193), as read with section 179 of the Urban Councils Ordinance, No. 61 of 1939, that the Assessment Book of this Town for the year 1955 is now ready and open for inspection at the Town Hall during office hours.

S. W. GOONAWARDENA, Special Commissioner.

Town Hall, Anuradhapura, January 22, 1955.

THE KAYTS TOWN COUNCIL

The Butchers Ordinance

NOTICE is hereby given under section 7 of the Butchers (Amendment) Ordinance, No. 44 of 1947, that the person mentioned in the Schedule hereunder has made an application to me for carrying on the trade of a butcher in the premises stated against the respective name in the aforesaid schedule, during the year 1955.

Any person residing within the limits of the Kayts Town Council, who desires to object to the issue of the licence, should furnish me in duplicate, within fourteen days from the date of this Gazette Notification, a written statement of the grounds of his objection for the issue of the licence.

SCHEDULE

Name of Applicant

Name of Premises

Saverı Rayappu

Beef Stall No. 5, Velanai Road, Lane No. 6, Kayts.

V M. MUTHULINGAM, Chairman.

Office of the Town Council, Kayts, January 19, 1955.

THE CHAVAKACHCHERI TOWN COUNCIL

The Butchers Ordinance

NOTICE is hereby given under section 7 of the Butchers Ordinance (Chapter 201), as amended by section 6 of the Ordinance No. 44 of 1947, that the persons mentioned in the Schedule hereunder have made applications to me for carrying on the trade of a butcher in the premises stated against their names in the aforesaid schedule, during the year 1955.

Any person residing within the limits of the Chavakachcheri Town Council, who desires to object to the issue of the licences, should furnish to me in duplicate, within fourteen days from the date of the Gazette, a written statement of the grounds of his objections for the issue of the licences.

Name

No. of Premises at which the Trade is to be carried

1 A. Peer Mohamedu Bai . .

2. V. Mutturajah

3. M. Hameed Sultan

on

Stall No. 1, Chavakach-cheri Market Stall No. 2, Chavakach-cheri Market. Stall No. 3, Chavakach-cheri Market

K. RAMANATHAN, Chairman.

Office of the Town Council, Chavakachcheri, January 22, 1955.

THE BOYAGANE VILLAGE COMMITTEE, N. W. P.

The Butchers Ordinance

NOTICE is hereby given under section 7 of the Butchers (Amendment) Ordinance, No. 44 of 1947, that the person mentioned in the Schedule Butchers hereto has made an application to me for carrying on the trade of a butcher (slaughtering goats and selling mutton) in the premises stated against his name in the aforesaid schedule, during the year 1955.

Any person residing within the limits of the Boyagane village area, who desires to object to the issue of the licence, should furnish me in duplicate, within fourteen days from the date of this Gazette Notification, a written statement of the grounds of his objection for the issue of the licence.

SCHEDULE

Name of Applicant Name of Premises William of Bulugahawatte at Mal-R. Singho 'Udawalpola, kaduwawa SEILA HERAT,

Chairman. V. C. Office. Boyagane, Wanduragala, Kurunegala, January 17, 1955.

THE AMBANPOLA VILLAGE COMMITTEE

The Butchers Ordinance

NOTICE is hereby given under section 7 of the Butchers Ordinance (Chapter 201), as amended by section 6 of Ordinance No. 44 of 1947, that the person mentioned in the Schedule hereunder has , made application to me for carrying on the trade of butcher in the premises stated against his name in the aforesaid schedule, during the year 1955.

Any person residing within the limits of the village area of Ambanpola, who desires to object to the issue of this licence, should furnish to me in duplicate, within fourteen days from the date of the publication of this notice in the Gazette, a written statement of the grounds of his objection to the issue of the licence.

· SCHEDULE

Name of Applicant

Premises at which the Trade is to be carried on

P. S. Katubawa

Beef and mutton stall at Public Market, Ambanpola.

> S. M. TIKIRI BANDA, Chairman.

Village Committee Office Ambanpola, January 17, 1955

THE BOPE VILLAGE AREA

The Butchers (Amendment) Ordinance, No. 44 of 1947

NOTICE is hereby given under section 7 of the Butchers (Amendment) Ordinance, No 44 of 1947, that the person mentioned in the Schedule hereunder has made application to me for carrying on the trade of a butcher in the premises stated against his name in the aforesaid schedule, during the year 1955.

Any person residing within the limits of Bope Village Committee area, who desires to object to the issue of the licence, should furnish to me in duplicate, within 14 days from the date of this Gazette, a written statement of the grounds of his objection for the issue of licence.

SCHEDULE

Name of Applicant

modara, Gintota

Name of Premises E M. Ehıya, Welipiti- Meat and beef stall at Welipitimodara.

> A. D. S. de Silva, Chairman.

Office of the Village Committee of Bope, Kalegana, Galle, January 19, 1955.

THE BUTCHERS (AMENDMENT) ACT, No. 2 OF 1951

Order published under Section 13A

BY virtue of the powers vested in me by section 13a of the Butchers Ordmance (Chapter 201), I, P. R Ratnayake, Chairman, Village Committee, Kinigoda Korale in the Kegalla District, being the proper authority, do hereby prohibit the slaughter of animals within the administrative limits of the Village Committee of Kinigoda Korale for a period of one year commencing from January 1, 1955.

P. R. RATNAYAKE, Chairman.

V. C. Office, Nawagamuwa, Rambukkana, December 17, 1954.

THE VILLAGE COMMITTEE OF DUMMALA-SURIYA VILLAGE AREA

The Butchers (Amendment) Ordinance, No. 44 of 1947

NOTICE is hereby given under section 7 of the Butchers Ordinance (Chapter 201), as amended by section 6 of Ordinance No. 44 of 1947, that the person mentioned in the Schedule hereunder has made application to me for carrying on the trade of butcher in the premises stated against his name in the aforesaid schedule, during the year 1955.

Any person residing within the limits of the Village Committee of Dummalasuriya village area, who desires to object to the issue of the licence, should furnish to me in duplicate, within fourteen days from the date of the publication of this notice in the Gazette, a written statement of the grounds of his objection to the issue of the licence.

SCHEDULE

Name of Applicant W. S. Paulu Fernando Name of Premises Pork and mutton stall at Dummalasuriya.

P. A. PANDITHARATNA, Chairman.

V. C Office, Dummalasuriya, January 20, 1955

පළාත් පාලනය

පළාත් පාලනය පිළිබඳ නිවේදන

1952කේ අංක 6 දරණ පුදෙශාධිකාරි (පොදු ආදශී අනුරු වෘවසථා) ආඥපණන

1952කේ අංක 6 දරණ පුදෙහාධිකාරි සභා (පොදු ආදශී අතුරු වෘවසථා) ආඥපණනේ 3 වැනි වගන්තිය යටනේ කළුතර දිස්තුක්කයේ හොරවල-දෙබුමහොඩ-මතුගම ගම් පුදේශයේ ගම්කායයී සභාව විසින් සමමන කර යන්නා ලද පහත දක්වෙන යෝජනාව එකී වගන්තියේ පුකාර ලමගි පළකරනු ලැබේ

යෝජනාව

පළාත් පාලන අමාතාවරයා විසින් සම්පාදනය කරන ලද්දමූද සෙනේට මන්නි මණ්ඩලයේ හා නියෝජිත මන්නි මණ්ඩලයේ හා නියෝජිත මන්නි මණ්ඩලයේ සෝජනාවකින් අනුමත කරන ලද බව 1953ක්වූ අශෝස්තු මස 7වෙනි දින අංක 10,560 දරණ ගැසට පළාගේ පළමූ නිවේදනයෙන් පුකාශ කරන ලද්දමූද පොදු ආදශී අතුරු වනවසථාවල 1කේ සිට 37 දක්වාවූ කාණ්ඩ මෙ යෝජනාව ගැසට පළාගේ පළමන දින සිට 38 සම්මත කරගැනීමට හොරවල-දෙඩම්ගොඩ-මතුගම ගම් පුදෙශයේ සමානය සභාව විසින් 1952කේ අංක 6 දරණ පුදෙශයේකාරී සභාව විසින් 1952කේ අංක 6 දරණ පුදෙශයේකාරී සභාව විසින් වනවසථා) ආශ්‍යපණතේ 3 වැනි වගන්තියේ 1 වැනි උප වගන්තිය යටතේ මෙයින් යෝජනා කරනු ලැබේ

නී ආර් තිරිමාන්න, ගොරවල-දෙබම්ගොඩ-මතුගම ගම්කාය\$ සභාවේ පුඛානතුමා.

වශී 1954ක්වූ නොවැම්බර් මස 13 වැනි දින හොරවල-දෙබම්හොඩ-මතුගම ගම් පුදේශයේ ගම්කාය\$සභා කාය\$ාලයේදීය

වනවසථා

ආල් ජීනි—ජීවී 14/7

ගම්සභා ආඥුපණන

ගමසහා ආසුපණතෝ (198 වෙනි පරිවෙඡදයේ) 49 වෙනි වගත්තිය යටතේ, මහනුවර දිස්තික්කයේ උඩුනුවර ගතපළාත ගම් පුදෙශයේ ගම්කායඹී සභාව විසින් සම්පාදිතව, 1947ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 24වෙනි දින අංක 9,773 දරණ ගැසට අතිරේකයේ පළවූ පුකාශනයෙන් සංශෝධිතවූ එකී වගන්තියෙන් පළාත් පාලනය පිළිබද අමාතාෘතුමා කේරෙහි පැවරී තිබෙන බලයේ පුකාර එතුමා විසින් අනුමත කරන ලද අතුරු වෘවසථා

> නී සි ආර් ගුණවඪන, පළාත් පාලනය පිළිබඳ අමාතෘ කාය‱ශයේ සථාවර ලේ කම්තැන

විසි 1955ක් වූ ජනවාරී මස 18වෙනි දින කොළඹදීය

අතුරු වනවසථා

අපියවූ යා අන්තරායදයකවූ කුණින්ත

i පහත සඳහන් කම්නේත අන්තරායදයකවූ කම්නේත වශයෙන් සලකනු ලැබේ —

කොප්පරා වියලීම ;

කොප්පරා ගබඩා කිරීම ,

කපාපු පොල් සකස් කිරීම ;

කෘබොක් ගල් හෝ බොරඑ හෝ කඑගල් ලබාගැනීමට වළවල් කැණීම .

වළක් කැණීමෙන් සුණුගල් ලබා ගෑනීම;

පිදුරු ගබඩා කිරීම ,

මිනිරන් විශලා සකස් කිරීම හෝ ගබඩා කිරීම,

මෝලෙන් හෝ සෙක්කුවෙන් පොල් තෙල් සිදීම ;

පැතිරි තෙල් සිදීම ,

කුරුදු තෙල් සිදීම ,

භූම්තෙල් ශුඛඩාවක් තබා ගෑනීම,

කෙඳි වගි නෙලීම හා ගබඩා කිරීම ;

කපුපුළුන් (නූල් ආදිය) ගබඩා කිරීම,

සවථ්ණාභරණ සැදීම,

කම්හලක් තබා ගැනීම,

මුදුණාලයක් තවාගැනීම ,

```
ංත් කමාන්ත ශාලාවක් තුඩා ගැනීම;
```

අමලකර වායුව පෘවිචීචි කුරන කුම්හලක් තබාගැනීම ,

හාල් මෝලක් නබා ගැනීම;

රෙස්ඩා, ලැමනඩ ආදි සිසිල් බීම වගී සැදීම ;

තෙල්වලින් හෝ පැවරල් ආදි වෙනත් දවෙන දුවෘවලින් හෝ වෘෂ්පවලින් හෝ ඉලැක්වරික් බලයෙන් හෝ කිුයා කරන යන්නු පෘවිච්චි කරන යම කම්න්තයක් ,

පැණි හකුරු ඇදීම

2 පහත දක්වෙන කමීංන්ත අපිුිිිිිිිි වූ කමීංන්ත වශදිශන් සලකනු . ලැබේ ---

ජාඩි හෝ කරවල ගබඩා කිරීම;

තොග ගණනෝ විකිණීම පිණිස නරක්වන සුළු ආහාර හෝ ආහාර දුවා ගබඩා කිරීම ,

කොම්පෝස්ට් පොහොර හෝ කෘතුීම පොහොර සැදීම ,

කෘතුිම පොහොර හෝ කෘතුිම පොහොර සැදීමට ගත්තා දුවා ගෝනි තුනකට වඩා ගබඩා ක්රීම ;

විතාකිරි සෑදීම,

සබන් සෑදීම;

හම් පදම් කරන සථානයක් තබා ගැනීම;

පුවක් වියලා සකස් කිරීම ;

සතුන්ගේ ලේ හෝ මළකුණු උණු කිරීම;

සතුන්ගේ හම් ගබඩා කිරීම;

සතුන්ගේ ඇටකටු ගබඩා කිරීම,

මාඑ අයිස් දුමීම;

ලැලි පොනවා සකස් කිරීම ;

රබර් ෂීඑ හෝ කෙුප් රබර් දුම්ගැස්සීම හා සැදීම,

කෝඩා සැදීම;

දුම්කොළ පදම් කිරීම ,

සුරුව්වූ සෑදීම ,

රා එකතු කිරීමේ සථානයක් තබා ගැනීම,

බීඩි සැදීම;

පොල්ලෙලි පෙනවීම පිණිස පොල්ලෙලි කොටුවක් තබා ගැනීම; ගෘහ නාණ්ඩ සැදීම.

3 පහත දක්වෙන කණින්න අන්තරංශදශකවූද අපිශවූද කණින්න වශයෙන් සලකනු ලැබේ-—

කෙදි සායම් කිරීම,

ගඩොල් හෝ උඑ පිළිස්සීම,

බැටරි චාජ් කිරීම, 🔌

නුණුගල් පිළිස්සීම, සාකස්කිරීම හෝ කැබිලි කිරීම .

හුණු ගබඩා කිරීම

ඇල් ජී. නි--ජිසි 14/16.

ගම්සභා ආඥුපණන

ගම්සභා ආසුපණතෝ (198 වෙනි පරිවෙඡදගේ) 49 වැනි වගන්තිය සටතෝ මහනුවර දිස්තුික්කයේ සටිනුවර ගහපළාත ගම් පුදෙශගේ ගම්කායාදී සභාව විසින් සම්පෘදිතව, 1947හි සැප්තැම්බර් මස 24 වැනි දින අංක 9,773 දරණ ගැසව අතිරේකගේ පළමූ පුකාශනගෙන් සංශෝධිතාවූ එකී වගන්තිගෙන් පළාත් පාලනය පිළිබඳ අමාතානතුමා කෙරෙහි පැවරී තිබෙන බලගේ පුකාර එතුමා විසින් අනුමත කරන ලද අතුරු වාවසාපා

ිනි සී ආථි ගුණවඨින, පළාත් පාලනය පිළිබඳ අමාතා කාය්කිංශයේ සථාවර ලේකම්තැන.

වම් 1955ක්වූ ජනවාරී මස 18 වැනි දින කොළඹදීය.

අතුරු වෘවසථා

ආතාර දුවා විකිණීම

1 ඒ සඳහා පුඛානතුමාගෙන් විබිවූ පරිදි ලබාගන්නා ලද බලපතුගක් පිට \මස නැත්නම් කිසිවකු විසින් මස්, අඑත්මාඑ, කුකුඑ, තාරා ආදී පක්ෂීන්, එලවඑ, හාල්, කුඑබබු හෝ නරක් වී යන වෙතත් ආහාර දවා විකිණීම පිණිස කිසිම කඩයක් හෝ (වෙළඳාම් පලකින් බාහිරවූ) සථානයක් පවත්වා ගෙන යා යුතු නැත එබදු සෑම බලපතුයක්ම, 6 වැනි අතුරු වෘවසථාව යටතේ කලින් අවලංගු නොකරන ලද්දේ නම් එය නිකුත් කරන ලද අවුරුද්දේ දෙසැම්බර් මස නිස්එක්වෙනිදට අවසාන වන්නේය.

- 2. යම් කිසි කවයක හෝ (වෙළඳාම් පලකින් බාහිරවූ) යම් සථානයක මස්, අවත් මාව, කුකුව, තාරා ආදි පක්ෂීන්, එලවව, ශාල්, කුළුබවු හෝ නරක්වන සුළු වෙනත් ආහාර දවා අයිතිකාරයා විසින් හෝ වෙළඳාම් කරන්නා විසින් මස්, කුකුව, තාරා ආදි පක්ෂීන් හා අවත් මාවත් ශාල්, කුළුබඩු හා එලවඩ වලින් වෙන්කර තබා ගන යුතුසි තවද කුකුව, තාරා ආදී පක්ෂීන්ට අනවශා අපහසුකම් විදින්ට සිදු නොවනසේ සාදන ලද කුඩුවල දමා ඒ පක්ෂීන් තබාගත යුතුසි
- 3 පුඛානතුමා විසින් හෝ ඒ සඳහා එතුමාගෙන් ලියවිල්ලකින් විබ්වූ පරිදි බලය ලත් ඕනෑම කෙනෙකු විසින් මනුෂෘ ආහාරය පිණිස මස්, කුකුළු, තාරා ආදි පක්ෂින්, අළුත්මාළු, පලතුරු, එලවළු, හාල් කුළුබඩු හා තරක්වන සුළු වෙනත් ආහාර වයී විකිණීම සඳහා පාමිච්චි කරන ඕනෑම කඩයක් හෝ (වෙළඳාම් පලකින් බාහිරවූ) සථානයක් පරීක්ෂාකර බැලිය හැකිය
- 4. (1) මේ එක්කම මීළහට ඇති පහත සඳහන් ඡෙදයේ කොන්දේ සිවලට අනුකූලවන පෙට්ටියක හෝ රථයක දමා මිස නැත්නම්, කිසිම මසක් යම් මස් මඩුවක සිට යම් කඩයකට හෝ මස් විකුණන සථානයකට ගෙන යා යුතු නොවේ
- (2) (අ) මස් ගෙනයාම සඳහා පෘවිච්චි කරන සෑම පෙච්චියක්ම එහි ඇතුල් පැත්ත තුත්තනාගම් හෝ පෙරෙන සවහාව නොමැති දුවා වගීයක් අල්ලන ලදුවද එය පියනකින් යුක්තවද තිබිය යුතුයි
 - (ආ) මස් ගෙනයාම සඳහා පෘවිච්චි කරන සෑම රථයකම—
 - (1) අව්වෙන් හෝ වණීවෙන් හෝ මෑස්සන්ගෙන් හෝ දුවිල්ලෙන් අපිරිසිදු වීමෙන් හෝ ආරකෘවීමට වහලක්ද;
 - (ii) මහජනයාට මස් නොපෙනෙන සේ ආවරණය වීමට රථයේ වීවෘතව පවත්නා එක් එක් කෙළවරේ ආවරණයක්ද ,
- (in) මස් රැස් කිරීම සඳහා ඇතුල් පැත්තෝ තුන්නනාගම් හෝ දියසීරාව උරා නොගන්නා වෙනන් යම් දුවායක් හෝ අල්ලනලද කාමරයක්ද; සපයා තිබිය යුතුයි
- (3) (1) වැනි ඡෙදයේ විධිවිධාන උල්ලංඝනය කරමින් යම් මසක් තෙන යනු ලබන්නේ නම් එසේ උල්ලංඝනය කිරීම ගැන වගකිය යුතු වන්නේ ඒ මස් ගෙනයාමට නියම කළාවූ අයය එසේ නැත්නම් ඒ මස් ගෙනයාම යමකු වෙනුවෙන් කරනු ලැබෙනොත් ඒ අයය
- 5 මස්, කුකුළු, තාරා ආදී පක්ෂින්, අළුත් මාළු, එලවලු, ශාල්, කුළුබඩු හෝ වෙනත් ආහාර දවා විකිණීම පිණිස යම්කිසි කඩයක් හෝ (වෙළඳාම් පොළකින් බාහිරවූ) යම් සථානයක් තබා ගැනීම පිළිබඳ බලපනුයක් දරන්නකු විසින්—
- (අ) (1) වැනි අතුරු වෘවසථාව යටතේ ලබාගන්නා ලද බලපතුය එකී වෙළඳාම කරගෙන යන්නාවූ සථානයේ කාටත් පෙනෙනු තැනක සවි කළ යුතුයි බලපතුය එසේ සවිකළ නොහැකිවූ විට බලපතුයේ අංකයත් බලපතුකාරයාගේ නමත් පැහැදිලි ලෙස පින්තාරු කරන ලද ලැල්ලක් බලපතු ලත් සථානයේ කාවත් පෙනෙන තැනක සවිකිරීමට සැලෑස් විය යුතුයි;
- ු (ආ) එකී සථානය පිරිසිදුව හා සෞඛන සුම්පන්න තත්වයක තබා ගත යුතුවාත් හැර, එහි තිබෙන සියලුම මිගුල් වීදුරු කෑලි හා සිමෙන්ති දමා ආවරණය කළ යුතුයි
- 6 ආහාර දවා විකිණීම සම්බන්ධයෙන්වූ මේ අතුරු වාවසථා වලින් ශම් අතුරු වාවසථාවක් කබ කිරීම නිසා දෙවරක් හෝ ර්ව වැඩි වාර ගණනක් බලපතුකාරයා වරදකාරයා බැව මිජ් පු වුවහොත් ශම්බද උසාවියකින් නියම කරන වෙනත් දඬුවමකට අමතර වශයෙන් අනුලෙග් බලපතුයද අවලංගු කිරීම නිතා අනුකූලය එසේ බලපතුග් අවලංගු කිරීම ගැන ඒ බලපතු කාරයාට කිසිම අලාභයක් අයකර ගැනීමට අයිතිවාසිකමක් නැත්තේය

· මහජන හිරිහැර අඩු කිරීම

- 7 ගම පුදේශයේ පාලන බල සිමාව තුළ, කිහිවකු විසින් යම හැ.මණ්ජාන් යන්තුයක් හෝ වයර්ලස් යන්තුයක් හෝ "ලවුඩස් පිකර්" නම් ශුම්ද විකාශන යන්තුයක් හෝ වෙනත් එබළ යන්තුයක් කියින කරවීමෙන් හෝ කියාකරවීමට සැලැස් වීමෙන් හෝ වෙනත් කෙනෙකුට කියා කරවීමට ඉඩදීමෙන් අහල පහළ පිහිටි ඉඩම්වල පදිංචිකාරයාවට කන්දෙස් කිරීයාවක් සිදුවන පරිද්දෙන් අධික ලෙස හෝ නැවත නැවතත් හෝ හොරතෝන් වියක් නැතුව හෝ යම් ශුම්දයක් ඇති කිරීම හෝ නැවත උපදීමට සැලැස් වීම හෝ නැවත උපදීමට සැලැස් වීම හෝ නොවත උපදීමට සැලැස් වීම හෝ නොකට යුතුයි.
- 8 වීවියක්, පොදු සථානයක්, කඩයක් හෝ වෙළඳාම කරන සථානයක් හෝ මහාජනයා පැමිණෙන් නාවූ හා යම් වීවියක් හෝ පොදු සථානයක් අසළ පිහිටියාවූ සථානයක් යන මෙකී සථානයකින් බාහිර වූ යම් සථානයක ඉහත සඳහන් යම් යන්තුයක් නියා කරවන් නාවූ හෝ නියා කරවීමට සලස්වන් නාවූ හෝ වෙනත් කෙනෙකුට නියා කරවීමට ඉවදෙන් නාවූ යම් කිසිවෙකුට විරුවව—
 - (අ) එග කන්දෙස්කිරියාවක්ග කියා ඒ අසළ පිහිටි ගෙවල්වල පදිංචිව සිටින ගෘහමූලිකයන් තුන් දෙනෙකුට නොඅඩ ගණනක් විසින් ඒ බව_ලියවිල්ලකින් පුඛානතුමාට පැමිණිලි කරනු ලැබද ;

- (ආ) ප්‍රධානතුමා 'විසින් නමාට ලැබුණු පැමිණිලිවල සවභාවයන් දක්වා ලියවිල්ලක් ඒ අයට භාරකොට වහාම හෝ නියමිත කාලසීමාවක් ඇතුළතදී හෝ ඒ කන්දෙස්කිරියාව අබුකළ යුතුයයි නිවේදනයක් කරනු ලැබ; භා
- (ඇ) කාරණයේ හැටියට ඒ දන්වීම ලැබුණු හැටියේම හේ එනි සඳහන් කාලසීමාව ඇතුළතදී හෝ ඒ අය විසින් එහි දක්වෙන නියමයන් ඉෂ්ට නොකර හෝ ඉෂ්ටකිරීම පැහැර හැරද තිබේ නම් මිස නැත්නම්, 7 වෙනි අතුරු වෘවසථාව කඩකිරීම සම්බන්ධයෙන් නඩු පැවරිය යුතු නැත

9 මේ අතුරු වෘවසථාවල—

- " පුධානතුමා " යනුවෙන් කාය\$ සභාවේ පුධානතුමා අදහස් කරනු ලැබේ;
- " කාශ්රී සභාව" යනුවෙන් ගම් පුදේශයේ ගම්කාශ්රී සභාව අදහස් කරනු ලැබේ,
- " ගම් පුදේශය" යනුවෙන් මහනුවර දිස්නික්කයේ යටිනුවර ගත පළාත ශම් පුදේශයේ අදහස් කරනු ලැබේ

ඇල් ජ නි--ජඒ 11/5/3

්ගම්සහා ආඥුපණන

ගම්සභා ආඥපණපෝ (193 වැනි පරිචෙඡදගේ) 49 වැනි වගන්තිය යටතේ මහනුවර දිස්තුික්කයේ උඩබුලත්ගම අඹගමුව ගම් පුදේශයේ ගම්කායේ සභාව විසින් සම්පාදිනව, 1947ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 24 වැනි දින අංක 9,773 දරණ ශැසව අතිරේකයේ පළමූ පුකාශනයෙන් සංශෝධිතමූ එකි වගන්තියෙන් පළාත් පලනය පිළිබඳ අමාතාතුමා කෙරෙහි පැවරී තිබෙන බලය පුකාර එතුමා විසින් අනුමත කරනලද අතුරු, වෘවසාවාව.

බී සී ආර් ගුණවඨන, පළාත් පාලනය පිළිබඳ අමාතා කායබ්ංශයේ සථාවර ලේකම්තැන

විණී 1955ක් වූ ජනවාරි මස 18 වැනි දින කොළඹදීය

අතුරු වාවසථාව

වම් 1952ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 5 වැනි දින අංක 10,443 දරණ ගැසට් පනුගේ පළවූ අතුරු, වෘවසථා එහි 196 වැනි අතුරු වෘවසථාවේ (1) (බී) වැනි ඡෙදගේ රුපියල් 20 යන වචන හා ඉලක්කම් වෙනුවට රුපියල් 10 යන වචනය හා ඉලක්කම් යෙදීමෙන් මෙයින් අවලංගු කරනු ලැබේ

ආල්. ජී බී—ජීඒ 14∕58

ගම්සභා ආඥපණන :

ගම්සතා ආශුපණතේ (198 වැනි පරිචෙඡදයේ) 49 වැනි වගන්තීශ යටතේ, මාතලේ දිස්තික්කයේ දකුණු මානලේ මාතලේ උඩසිශ පත්තුවේ ගම් පුදේශයේ ගම්කායබී සභාව විසින් සම්පාදිනව, 1947ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 24 වැනි දින අංක 9,773 දරණ ශැසට අතිරේකයේ පළවූ පුකාශනයෙන් සංශෝධිතවූ එකී වගන්තියෙන් පළාත් පාලනශ පිළිබඳ අමාතාතුමා කෙරෙහි පැවරී තිබෙන බලයේ පුකාර එතුමා විසින් අනුමත කරන ලද අතුරු වාවුසථා

> නී සි ආර් ගුණවඨන, පළාත් පාලනය පිළිබඳ අමාතঃ කායඎීංශගේ සථාවර ලේකම්තැන

වම් 1955ක්වූ ජනවාරි මස 19වෙනි දින කොළඹදීය

අතුරු වාවසථා

අපියවූ හා අන්තරාදයකවූ කුණින්ත

(1) පහත දැක්වෙන කුණින්ත අන්තරාශදයකවූ කුණින්ත වශයෙන් සලකනු ලැබේ —

කොප්පරා සැදීම ;

කමුක් ගල් හෝ බොරළු ලබාගැනීමට ගල් වළක් කැපීම ; කොප්පරා ගුබවාකිරීම ;

පිදුරු ගබඩාකිරීම";

කපාපු පොල් වියලා සකස්කිරීම ;

මීරන් වියලා සකස්කිරීම ;

වළක් කැණීමෙන් හුණුගල් ලබාගැනීම;

මෝලෙන් හෝ සෙක්කුවෙන් තෙල් හිදිම ;

පැතිරි තෙල් හිඳීම,

කුරුදු තෙල් හිදීම,

කෙඳි වගී නෙලීම හෝ ගබඩාකිථීම ,

කපු පුලුන් (නුල් ආදිශ) ගබඩාකිරීම;

ලී මඩවක් තබාගැනීම : භූමිනෙල් ගඹඩාවක් නඩාගැනීම ; සවථ්ණාගරණ කැදීම; කම්හලක් තබාගැනීම, මුදුණ යන්තුාලයක් තබාගැනීම ; තේ කුණින්ත ශාලාවක් තබාගැනීම; අම්ලකර වෘයුව පෘවිච්චි කරන කම්හලක් තබාගැනීම ; හාල් මෝලක් තබාගැනීම; යෝඩා, ලැමනඩ් ආදී සිසිල් බීම වශී සැදීම. 2. පහත දක්වෙන කණින්ත අපියවූ කණින්ත වශයෙන් සලකනු ලුබේ – ජාඩි හෝ කරවල ගබඩා කිරීම; තොග ගණනේ විකිණීම පිණිස නරක්වන සුලු ආහාර හෝ ආහාර දුවා ගබඩා කිරීම ; කොම්පෝස්ට් පොහොර හෝ කෘතුීම පොහොර හෝ සැදීම, විනාකිරි සැදීම; සබන් සෑදීම; හම් පදම කරන සථානයක් තබා ගැනීම; පුවක් වියලා සකස් කිරීම, සතුන්ගේ ලේ හෝ මළකුනු උණු කිරීම; සතුන්ගේ හම් ගුබඩා කිරීම: යතුන්ගේ ඇටකවූ ගබඩා කිරීම; මාලු අයිස් දුමීම; ලැලි පොතවා සකස් කිරීම; රබර් මිට් හෝ කෝප් රබර් දුම් ගැස්සීම හෝ සෑදීම; කෘතුීම පොහොර හෝ කෘතුීම පොහොර සැදිමට ගන්නා දුවා හෝ ගෝනි තුනකට වඩා ගුබඩා කිරීම: කෝඩා සැදීම; දුම්කොළ විශලා සකස් කිරීම ; සුරුව්වු සැදීම, පැණි හකුරු සැදීම; රා එකතු කිරීමේ සථානයක් තබාගැනීම; බීඩි සැදීම: පොල්ලෙලි පෙනවීම පිණිස පොල්ලෙලි කොටුවක් තබාගැනීම. 3. පහත දක්වෙන කණින්ත අන්තරායදයකවූද අපියවූද කණින්ත වශයෙන් සලකනු ලැබේ – කෙඳි සායම් කිරීම, ගඩොල් හෝ උළු පිච්චීම ; බැටරි චෘජ් කිරීම :

ආල් සි — එබ් 14/53

ගම්සභා ආඥපණන

ගම්සභා ආඥපණතෝ (198 වැනි පරිචෙඡදයේ) 49 වැනි වගන්තිය යටතෝ මාතර දිස්තුික්කයේ අකුරැස්ස ගම් පුදේශයේ ගම්කාය සි සභාව විසින් සම්පාදිතව, 1947ක්වූ සැප්ථැම්බර් මස 24 වැනි දින අංක 9,773 දරණ ගැසට අතිරේකයේ පළවූ පුකායනයෙන් සංශෝධිතවූ එකි වගන්තියෙන් පළාත් පාලනය පිළිබඳ අමාතාසතුමා කෙරෙහි පැවරී තිබෙන බලයේ පුකාර එතුමා විසින් සථීර කරන ලද අතුරු වාවසථාව.

හුනු ගල් පිච්චිම, ශබඩා කිරීම, සකස් කිරීම හෝ කැබලි කිරීම

ඩි සී ආර් ගුණවඪන, පළාත් පාලනය පිළිබඳ අමාතාඃ කායඖංශයේ ඨොවර ලේකමතැන

ටම් 1954ක්වූ දෙසැම්බර් මස 12 වැනි දින කොළඹදීය

අතුරු වාවසථාව

අපියවූ හා අන්තරාදයකවූ කණීන්ත

i (ඒ) පහත දක්වෙන කණීන්ත අන්තරායදයකවූ කණීන්ත වශයෙන් සලකනු ලැබේ —

- (i) සෝඩා, ලැමනඩි ආදි සිසිල් බීම වගි සැදීම,
- (2) කොප්පරා සෑදීම ,
- (3) තේ කුණින්ත ශාලාවක් තබාගැනීම,
- (4) යන්තු සූතු ආදියෙන් තෙල් හිදීම;
- (5) කබුක් ගල් හෝ බොරඑ සඳහා ගල්වළවල් හැරීම;¹
- (6) කොප්පරා ගබඩාකිරීම;

- (7) පිදුරු ගබඩුංකිරීම ,
- (8) පොල් කපා වියලා සකස්කිරීම ;
- (9) මීරන් විසලා සකස්කිරීම හෝ ශබඩාකිරීම ;
- (10) හුණුගල් ලබාගැනීම පිණිස වළක් කැණීම,
- (11) කෙදි වගී නෙලීම හෝ ගබඩාකිරීම;
- (12) කපු පුථන් (නූල් ආදිය) ගබඩාකිරීම,
- (13) අමලකර වෘසුව යොදු ලෝකුරු වැඩකිරීම,
- (14) ලි හෝ දර ගබඩාකිරීම;
- (15) මුදුණෑලයක් තබාගැනීම ,
- (16) භූමිතෙල් ගබඩාවක් තබාගැනීම,
- (17) සවර්ණාභරණ සාදන සථානයක් තබාගැනීම;
- (18) ශාල් මෝලක් තබාගැනීම, ා
- (19) කම්මලක් තබාගැනිම
- (හි) පහත දැක්වෙන කණින්ත අපියවූ කණින්ත වශයෙන් සලකනු ලැබේ —
 - (1) ජාඛි පොත් කරවල ශබ්ඩාකිරීම,
 - (2) තොග ගණනේ විකිණීම සඳහා නරක්විය හැකි ආහාර දුවා ගබඩාකිරීම ,
 - (3) කොම්පෝස්ට් පොහොර හෝ කෘතුීම පොහොර හෝ සැදීම ;
 - (4) විනාකිරී සැදීම;
 - (5) සමන් කැදීම,
 - (6) හම් පද්මකරන සථානයක් තබාගැනීම,
 - (7) පුවක් විශලීම ,
 - (8) සතුන්ගේ ලේ හෝ මළකුණු හෝ උණුකිරීම,
 - (9) සතුන්ගේ හම් ගබඩාකිරීම;
 - (10) සතුන්ගේ ඇටකටු ගඹඩාකිරීම;
 - (11) මාළු අධිස් දුමීම,
 - (12) දවදඩු පොගවා සකස්කිරීම;
 - (13) පොල්ලෙලි පෙනවීම පිණිස කොටුවක් තුබාගැනීම් ;
 - (14) රබර් ෂීච් හෝ කොප් රබර් වියලීම, දුම්ගැස්සීම හෝ සෑදීම ;
 - (15) කෘත්ම පොහොර හෝ කෘත්ම පොහොර සැදීමට ගන්නං දුවා හෝ ගෝනි තුනකට වඩා ගබඩාකිරීම,
 - (16) කෝඩා සැදීම,
 - (17) දුම්කොළ පදමකිරීම ;
 - (18) සුරුව්වූ, සිගරැව් හෝ බීඩි සෑදීම
- (සී) පහත දක්වෙන කුණින්න අන්තරාශදශකවූද, අපිුශවූද කුණින්න වශයෙන් සලකනු ලැබේ —
 - (i) කෙදි යායම් කිරීම,
 - (2) උථ හෝ ගඩොල් පිච්චීම;
 - (3) බෑවරි චාජ්කිරීම;
 - (4) හුණුගල් පිච්චීම, ගබඩාකිරීම, සකස්කිරීම හෝ කැබලි කිරීම

පළාත් පැලනය පිළිබඳ විවිධ නිවේදන

දුම්මලසූරිය ගම්කාය\$ සභාව

මස් පිණිස සතුන් මරන්නන් පිළිබද ආඥපණන

මෙහි පහත විස්තර දක්වෙන උපලෙඛනයෙහි සඳහන් අය විසින් මස් පිණිස සතුන් මරා විකිණීම පිණිස 1955ගේ අවුරුද් දට බලපතු ඉෆ්ලුම් කර තිබෙන බවත් මෙම බලපතු නිකුත් කිරීමට විරුබවන දුම්මලසුරිය ගමකාගදී සහා පුදේශය තුළ පදිංචි ඕනෑම කෙනෙකුට තමා ඒ සඳහා විරුඛ වන්නේ අසවල් කරුණු නිසා යයි දක්වෙන ලියවිල්ලක් පිටපත් දෙකක් සහිතව මෙම දන්වීම ගැසට් පතුයෙහි පළවන දින සිට දහහතර දිනක් ඇතුළත මා වෙත එවීමට බලය තිබෙන බවත් මස් පිණිස සතුන් මරන්නන් පිළිබද ආඥපණතේ 201 වෙනි පරිවෙඡදයේ අංක 7 දරණ 1947 අංක 44 දරණ ආඥ පණතින් සංශෝධිතවූ අංක 6 දරණ ආඥපණන යටතේ මෙයින් දානුම්දෙනු ලැබේ

> පී ඒ, පණ්ඩතරත්න, දුම්මලසුරිය ගම්කාය\$ සභාවේ සභාපතිතැන.

වම් 1955ක් වූ ජනවාරි මස 20වෙනි දින දුම්මලසූරීය ගම්කාය\$ සභා කාය\$ාලයේ දීය.

උපලෙඛනය

සාානය හා වෙළදාම දිම්මලසූදීය; ඌරු මස් සහ එථමස්. ඉල්ලුම්කරුගේ නම කිලිව ඇස්. පාවුලු පුනාන්දු

බෝයගනේ ශම්කාය[®] ස**සා**ව

මස් පිණිස සතුන් මරන්නන් පිළිබඳ ආඥපණන

මෙහි පහත විස්තර දක්වෙන උපලෙඛනයේ සඳහන් අය විසින් පහත දක්වෙන සථානයේ 1955 විමියට එඑමස් කඩයක් පවත්වා හෙත යාමට සහ මස් පිණිස එඑවන් ඉැරීම කරන සථානයක් පවත්වා ගෙන යාමට සහ මස් පිණිස එඑවන් ඉැරීම කරන සථානයක් පවත්වා ගෙනයාම සඳහා බලපතුයක් ඉල් ලුම් කර තිබෙන බවත් මෙම බලපතුය නිකුත් කිරීම ගැන බෝයන්නේ ගම්කායර් සභා පුදේශය තුළ පදිංචි යම කෙනෙක් විරුඛ වන්නේ නම් ඒ කුමන කරුණු නිසාද යන වග ඇතුළත් ලියවිල් ලක් පිටපත් දෙකක් සහිතව මෙම දක්වීම ගැන පිලවෙන දින සිට දින දහ හතරක් ඇතුළත මා වෙත එවීමට බලය තිබෙන බවත් මස් පිණිස සතුන් මරන්නන් පිළිබද ආසුපණතේ 201 වැනි පරිචෙඡදයේ අංක 7 හා 1947 අංක 44 දරණ ආසුපණතෙහි සංශෝධිතවූ අංක 6 දරණ ආසුපණන යටතේ මෙයින් ද නුම්දෙමි

සීලා හේ රත් බෝයගනේ ගම්කායඹ් සභාවේ සභාපතිනි

වණී 1955ක්වූ ජනවාරි මස 17වෙනි දින ළබා්යගනෝ ගමකාගයිසභා කායඹාලයේදීය

උපලෙඛනය

ඉල් ලුම්කරුගේ නම : ආර්. විලියම් සිඤ්ඤො, උඩවල්පොල වෙළඳාම . එඑ මස් විකිණීම සහ එඑවන් මැරීම සථානය : බුළුගහවන්න, මල් කඩුවාව.

அறிவித்தல்

1955 ம ஆணடிறகு கரவாகு மேறகுப பிரிவுக இராமச சுவக எலவேக குளவிருக்கும் நற்பிட்டிமுகேக் இராமத்தில், ஆடுமாடு வெட்டி விறப்பே செய்வதற்குப் பாண்டிருப்பு 1 வ் குறிச்சியிலிருக்கும் இரு பீ எம் உதுமாலெவ்வை என்பவரைப் புச்சராய் நியமனப்படுத்தியிருக்கிறதென் பதை இத்தால் வெளியரங்கப்படுத்தப்பட்டிருக்கிறது.

தே கே வேதுபபிளின், இ ச அக்கிரானா கரவாகு மேற்கு

துறை நீலாவ‱ன (இ ச க), 1955 ம ஞி) (ஜனவரி) எதேமீ 21 ந ஷ